



新 | 课 | 标 | 经 | 典 | 文 | 学 | 名 | 著 | 金 | 库

anic Literature
Of The World

NOTRE DAME DE
PARIS

巴黎圣母院

● 维克多·雨果〔法国〕/原著 闫仲渝 / 主编



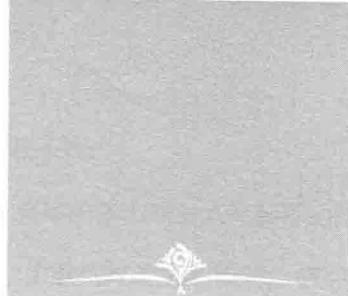
BEST
新课标
名师精评版
READING

名校班主任、语文老师推荐必读书目

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

• 字词释义 • 批注点评 • 导读赏析 • 延伸思考 •

无障碍阅读



新课标经典文学名著金库·名师精评版

LITERATURE OF CLASSIC



巴黎圣母院

维克多·雨果 [法国] / 原著 闫仲渝 / 主编

图书在版编目(CIP)数据

巴黎圣母院 / 闫仲渝主编. —成都：天地出版社，

2016.1

(新课标经典文学名著金库：名师精评版)

ISBN 978-7-5455-1682-1

I. ①巴… II. ①闫… III. ①长篇小说—法国—近代

IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第279352号

巴黎圣母院

原 著 [法国] 维克多·雨果

主 编 闫仲渝

责任编辑 李红珍 李伟鹏

责任印制 董建臣 张晓东

出版发行 天地出版社
(成都市槐树街2号 邮政编码：610014)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.tiandiph.com>

电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com

经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 北京鹏润伟业印刷有限公司

版 次 2016年1月第1版

印 次 2016年1月第1次印刷

成品尺寸 169mm×235mm 1/16

印 张 16

字 数 200千

定 价 19.80元

书 号 ISBN 978-7-5455-1682-1

版权所有◆违者必究

咨询电话：(028) 87734639 (总编室)

购书热线：(010) 67693207 (市场部)

本版图书凡印刷、装订错误，可及时向我社发行部调换

一曲浪漫离奇的命运悲歌

Yiqu Langman Liqi De Mingyun Beige

《巴黎圣母院》是法国伟大的小说家维克多·雨果（1802—1885）的作品。作者以15世纪的巴黎为背景，讲述了一个富有离奇色彩的悲剧故事。

美丽的吉卜赛姑娘爱斯美拉达不仅能歌善舞，而且真诚善良。巴黎圣母院主教代理克洛德疯狂地爱上了姑娘，欲将其占为己有，便指使样貌丑陋的敲钟人卡西莫多劫持了她。不料，姑娘被正在巡视街头的御前侍卫队队长浮比斯救下，纯情的少女就此爱上了这个轻浮的花花公子。这招致了克洛德的嫉恨。在浮比斯和姑娘约会的晚上，克洛德刺伤了浮比斯，嫁祸给爱斯美拉达。爱斯美拉达屈打成招，被判绞刑。卡西莫多对姑娘充满谦卑的爱意，将她救进圣母院避难。巴黎乞丐为救爱斯美拉达围攻圣母院，不明真相的卡西莫多为保护姑娘与乞丐们展开了一场激战。克洛德趁机将爱斯美拉达骗出圣母院。在爱情遭到姑娘的拒绝后，克洛德选择了毁灭心爱的人，最终将姑娘送上了绞刑架。

这部小说情节曲折离奇，富有戏剧性，充满了现实生活中不可能有的巧合、夸张与怪诞，书中的一切，简直可以用“奇异”两个字来概括。落魄诗人格兰古瓦的摔罐成亲、聋子法官开庭制造冤案、卡西莫多劫法场以及丐帮攻打圣母院等故事情节充分彰显着小说的浪漫主义色彩。而书中那一个个栩栩如生、独特、非凡的人物形象，更是具有一种震撼人心的力量。纯真美丽的爱斯美拉达，外貌丑陋、内心高贵的卡西莫多，伪善、阴险的克洛德，卑鄙自私的浮比斯，在作者笔下形成了善与恶、美与丑的

强烈对比，鲜明地展现了人物个性。

这部小说结构的宏大、情感的张力和对人性解析的深刻程度，让后人叹为观止。在作者浓墨重彩的描绘中，主教代理的阴险狠毒、教会的野蛮残酷、王权的专制黑暗，交织在一起，似一张命运的黑网，笼罩在爱斯美拉达这个弱小的生命头上。爱斯美拉达的被毁灭，是作者对封建专制残酷统治和教会邪恶势力的有力控诉，同时也唤起了人们对真善美的追求。

▶名师 导读

用画线点评或侧栏批注点评的形式，对内文中的词句进行分析，引导读者深入思考，帮助其更好地理解作品主旨。

▶名师 赏析

在篇章最后，邀请名师与读者共同分享本章的主要内容和艺术特色，提高读者分析、概括、提炼等多项阅读能力。

▶好词 好句

荟萃本章出现的好词好句，帮助读者有选择地积累词汇和写作素材，在潜移默化中提升写作水平，丰富作文内涵。

▶写作 借鉴

从情节或内容角度，解析文中明显而突出的写作技巧，学习如何正确运用多种写作方式，达到深化作品主题的目的。

▶延伸 思考

根据本章内容，提出具有探索性的思考题，使读者在阅读中学会思考，在思考中爱上阅读。

▶读后感

甄选同龄人的感想，让读者更为直接地体会他人的思想与情感，拓展思考力，提高主观性。

▶知识考点

从作者地位到情节关联，再到细节领悟，多角度全方位地把整个作品贯穿起来，使读者加深理解，获得新的认识。

| | |
|--------------------|-----|
| ■ 一 喧闹的节日 | 1 |
| ■ 二 卡西莫多 | 9 |
| ■ 三 爱斯美拉达 | 17 |
| ■ 四 奇特的婚姻 | 28 |
| ■ 五 主教代理和敲钟人 | 49 |
| ■ 六 荒唐的审判 | 64 |
| ■ 七 隐修女 | 72 |
| ■ 八 一滴泪报一滴水 | 82 |
| ■ 九 吉卜赛姑娘的心事 | 90 |
| ■ 十 教士和落魄诗人 | 102 |
| ■ 十一 命运 | 110 |
| ■ 十二 约会与阴谋 | 120 |
| ■ 十三 银币变成枯叶 | 138 |
| ■ 十四 抛却一切希望 | 151 |
| ■ 十五 广场受刑 | 162 |
| ■ 十六 圣殿避难 | 178 |
| ■ 十七 陶土瓶和水晶瓶 | 189 |
| ■ 十八 圣母院激战 | 202 |
| ■ 十九 重逢又分离 | 220 |
| ■ 二十 殉葬的爱情 | 238 |
| ■ 《巴黎圣母院》读后感 | 244 |
| ■ 我读《巴黎圣母院》 | 245 |
| ■ 知识考点 | 246 |

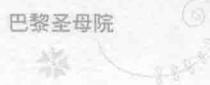
喧闹的节日

1482年1月6日清晨，巴黎教堂所有大钟齐鸣，响彻古城，惊醒了全体市民。（开头设置悬念，引发读者的阅读兴趣。）

其实，这一天并不是历史纪念日，也没有什么惊天动地的大事发生。这一天既不是大学城的学生造反，也不是国王陛下摆驾出行，甚至不是在司法宫广场绞死小偷、扒手的热闹场面，更不是15世纪常见的羽饰盛装的某国使臣到访。（语言幽默，讽刺了人们看热闹的心理。）这一天，是主显节（又译显圣节。据《圣经》记载，耶稣在这一天三次显圣，天主教为了纪念，设立主显节）和狂人节（中世纪法国民间的狂欢节日）的双重节庆日，是令全巴黎市民欢腾的日子。

按照惯例，这一天人们要在河滩广场（塞纳河边的广场，是无业游民聚集、民间节庆和处决犯人的地方。1806年更名为市府广场）点燃篝火，在布拉克小教堂种植五月树，在司法宫里观看圣迹剧演出。去看篝火、种植五月树还是观看圣迹剧，要随个人的兴趣而定。市民们大多涌进了司法宫，因为他们知道，前天奉奥地利大公之命前来为玛格丽特公主议婚的佛兰德使团要去看戏，并观看在同一个大厅里举行的丑大王的选举活动。

司法宫大厅虽然在当时号称世界之最，在今天要挤进去可不是一件容易的事。[通往司法宫广场的五六条街道犹如决堤的河口，不断涌出一



股股人流，广场上人山人海，万头攒动。汹涌的人流拥来撞去，不断向广场注入，犹如瀑布泻入谷底。成千上万的人乱作一团，恣意笑乐，沸反盈天。片刻工夫，司法宫的大厅里、大台阶前、窗口，甚至屋顶就挤满了密密麻麻的人。而外面，熙熙攘攘的人群仍在前呼后拥、跌跌撞撞地向这里涌来。原本十分宽敞的大厅，在今天却显得格外窄小。]^①

要等到中午，司法宫的大钟敲响十二下，演出才能开始。对市民来说，这当然太晚了，可总得迁就一下外国使团的时间啊。不过，这些市民观众可都是〔天刚亮就来到司法宫的大台阶前等候〕的，长久的等待令人疲乏不堪，更何况这里人挤人，人压人，连气都透不过来，于是一片喧噪哀怨声不绝于耳。

“是你啊，约翰·弗罗洛！”人群中只听一个人嚷道，“磨坊约翰，你真是名副其实啊，瞧你那两条胳膊两条腿，就跟迎风旋转的风车一样。我说，你来多久了？”

那个被称作“磨坊约翰”的小淘气鬼，有一头金黄色的头发、一张英俊而俏皮的面孔。此刻，他正用双腿攀在一根柱子的叶板上，就那么高高地吊在那里。

“真是见鬼，来了有四个钟头了！”他回答，“但愿这四个钟头没白过，将来能从我进炼狱的净罪时间里扣掉！”

好不容易，〔正午十二点〕的钟声敲响了。

“噢……”全场异口同声地欢呼起来。随后，全场一阵骚动，人们一个个摇头晃脑，又是伸懒腰，又是咳嗽，又是擤鼻涕，声音之大，如同青竹爆裂一般刺耳。（描写生动，活灵活现地展示了中世纪巴黎普通市民的生活状态。）继而，全场又肃静了，人人都伸长脖子，张大嘴巴，所有目光都转向正前方的舞台。

名师导读

Mingshi Daodu

可是，舞台上什么也没有出现。于是，全场目光又转向佛兰德使团的专座，通向专座的那道门依然紧闭，专座上也空空如也。

大堂里簇拥着这些人，一大清早赶来就等待着三样东西：正午、圣迹剧和佛兰德使团。可现在，只有正午准时到来！

这实在太过分了！

人们耐着性子又等了〔一分钟、两分钟、五分钟、一刻钟〕^②，还是毫无动静。佛兰德使团的专座上仍旧没有一个人影，戏台上仍旧空荡荡的。〔人们的焦躁情绪瞬间转为气恼。不过，起初大家还只是低声嘟囔着：“圣迹剧！圣迹剧！”继而，人们的情绪越来越激愤，远处已隐隐传来隆隆声，一场暴风雨即将到来。〕^③

“圣迹剧，让佛兰德人见鬼去吧！”磨坊约翰的话像一道闪电一样触发了这场暴风雨。

观众一起鼓起掌来，也跟着喊道：“圣迹剧！让佛兰德人见大鬼小鬼去吧！”

“圣迹剧，我们要求圣迹剧马上开演。”

磨坊约翰大吼道，“要不然，我们就要把司法宫的大法官当场吊死。别看我是主教代理的老弟，我干得出来的。”

“说得好！”大家一起喊道，“先把他几名警卫吊死吧。”

❶夸张的场面描写极具感染力，很好地表现了盛大节日的喧闹景象。形象的比喻带给人很强的画面感，渲染了整篇文章的气氛。

❷“天刚亮就来到司法宫的大台阶前等候”“正午十二点”“一分钟、两分钟、五分钟、一刻钟”，作者按照时间顺序来描写，让整个文章衔接自然，故事情节也随着时间的推移而逐渐进入高潮。

❸对人们情绪的细致描绘，实际上是对当时法国上层社会的人生活糜烂、底层人们受到压抑而渴望反抗的社会现状的隐喻。



就在这时，舞台更衣室的帷幔掀开了，有个人走了出来。他神色慌张，浑身发抖，战战兢兢地走到舞台边缘。

“市民先生们，”那人边鞠躬边说，“女士们，我们不胜荣幸，要在红衣主教大人面前表演一出极为精彩的寓意剧，名为《圣母玛利亚的公正判决》。鄙人在里面扮演天神朱庇特。此刻，红衣主教大人正陪奥地利大公派来的尊贵使团听取大学校长先生的演说，所以稍有延误。等红衣主教大人驾临，我们就开演……”

他话音未落，就迎来了一片雷鸣般的嘘声。

“立刻开演！圣迹剧立刻开演！”观众吼叫起来。

在这吼叫声中，磨坊约翰的嗓音盖过了一切。“立刻开演！”他那尖厉的声音，冲破这片喧嚣，犹如乐队里的高音笛声般异军突起。

“马上开演圣迹剧！打倒朱庇特，打倒红衣主教！”观众们情绪激昂。（这是被压迫人们的呐喊，是对权势的控诉。）

可怜的朱庇特被吓掉了魂儿，愣在那里不知所措。这时，有人挺身而出，来替他解围了。（在紧张的故事情节中穿插重要人物的出场，安排得恰到好处，增加了故事性与趣味性。）这个人身穿黑袍，个子高高的，身材瘦削，脸色苍白，头发金黄，尽管额头、脸上都有了皱纹，但人看上去还算年轻。（外貌描写准确、传神，很好地刻画出了一个落魄诗人的形象。）此刻，他走上舞台，向台上那个可怜虫招了招手。那可怜虫已经吓晕了，并没有发现他。

于是，这位金发瘦高个儿又向前迈了一步，叫道：“朱庇特，亲爱的朱庇特！”朱庇特一点儿反应也没有。

终于，金发瘦高个儿不耐烦了，凑近他的脸大喊一声：“米歇尔·吉博纳！”

“谁在喊我？”朱庇特惊醒过来。

“是我！”那一位说，“立刻开演吧，满足观众的要求。我马上去恳求大法官的谅解，大法官再去恳求红衣主教大人息怒。”

朱庇特这才长出了一口气。“市民先生们，”他使出浑身力气向还在嘘他的观众喊道，“大家静一下，演出马上开始！”

“太好了！”观众们喊道。在震耳欲聋的欢呼声和掌声中，朱庇特退回到了帷幕后面。而那位平息了风暴的无名英雄，也谦逊地回到了观众席上。假如不是前排观众中有两位姑娘看到他刚才同朱庇特对话，硬把他从沉默中拉了出来，也许他就这样悄无声息地淹没在如潮的观众中，不为人所知了。

“先生！”其中一位姑娘向他打了声招呼。

那位无名英雄走过来，殷勤有礼地道：“小姐，您叫我有何贵干？”

“您说说看，今天的圣迹剧好看吗？”那姑娘问。

“毫无疑问！今天演出的是寓意剧，是特意为玛格丽特公主编排的。”说到这里，我们的无名英雄用略带夸张的口气又添了一句，“小姐，本人就是剧作者。”

“真的吗？”两位姑娘惊叹不已。

“没错！”这位先生挺了挺胸膛，不无得意地说，“本人叫彼埃尔·格兰古瓦。”

在他们说话这工夫，帷幕慢慢升起，从舞台后面走出四个人来。他们穿着五颜六色的戏服，来到舞台前面，站成一排，向观众深深鞠了一躬，博得观众热烈的掌声。接着，在一片虔诚的肃静中，四位演员开始朗诵起了开场诗。

这四位演员滔滔不绝，竞相抛出各种名言警句。而作者本人，我们

的格兰古瓦老兄，看到自己的剧本句句经典、字字珠玑，已完全沉浸在静观自赏中，简直有些醺醺欲醉了。（描写生动，一个穷酸诗人的形象跃然纸上。）不过，说来痛心，格兰古瓦的这种自我陶醉状态很快就被打断了。

一个衣衫褴褛的乞丐不知什么时候爬到了贵宾看台凸出的飞檐上，坐在那里，展示他那破衣烂衫和满是伤疤的右臂，以乞求众人的关注和怜悯。不过，他倒是一直没有作声。

可是，磨坊约翰偏偏发现了这个装腔作势的乞丐。这个捣蛋鬼全然不顾会不会打断演出，猛然发出一阵狂笑，并嚷道：“快看，那里有个乞讨的病鬼。”

格兰古瓦仿佛触了电一般，浑身打了个冷战。开场诗朗诵戛然中止，观众的目光纷纷转向那个乞丐。那个乞丐并不感到难堪，反而觉得这是天赐良机，可以借此大捞一把。于是，他眯起眼睛，装出一副可怜相说：“行行好吧，大家行行好吧！”

“我说，这不是克洛班·特鲁伊甫吗？”约翰又嚷道，“朋友，你那疮疤是才安到胳膊上的吧？”说着，他把一个小钱币扔在了乞丐油腻的毡帽里。

这段插曲大大地转移了观众的注意力，这令格兰古瓦大为不满。他顾不上理那两个打断演出的家伙，拼命冲舞台上的四个演员喊道：“继续演啊，见鬼，别停啊！”

还好，演员听从了他的号令，又开始继续背台词了，观众见状，也都收回了心思继续看戏。只是，完整的一出戏猛然被砍成两段，现在又重新嫁接在一起，这部剧的韵味也就大打折扣了。格兰古瓦不由一阵心酸。好在现场又重归平静，演戏渐渐占了上风。

就在这时，贵宾看台的门打开了——这道门一直关着，本来就不像话，在这种时候打开，就更不像话了。只听门官高声宣告：“波旁红衣主教大人驾到！”（红衣主教的出场再次打断了格兰古瓦的圣迹剧演出，富有戏剧性的情节安排，凸显了司法宫大厅上演的的确是彻头彻尾的“闹剧”。）

可怜的格兰古瓦！此刻，就是巴黎城库存的弹药全部引燃，也不如门官说出“红衣主教大人驾到”这几个字更具威慑力。这倒不是因为他仇恨或是蔑视红衣主教大人，恰恰相反，他非常渴望红衣主教大人能亲耳听到他对法兰西王室的礼赞。问题是，现在观众刚刚开始沉醉在这部戏的精彩寓意中，红衣主教大人在这个如此庄严而壮丽的时刻突然闯进来，势必会对他的戏剧造成影响。

没错，格兰古瓦担心的事情终究还是发生了。主教大人一进场，全场顿时混乱起来，所有人都把脑袋转向看台，全场除了“红衣主教”的欢呼声外，其他什么也听不到了。格兰古瓦那倒霉的序幕诗再次中断。（场面描写极具感染力，在一片喧闹中，反衬出巴黎市民对观看圣迹剧演出毫无兴趣。）

红衣主教在看台的入口处停留片刻，漫不经心地看了看全场，于是，全场沸腾起来了。人们争先恐后，竞相伸长脖子，好一睹红衣主教的真容。红衣主教脸上露出大人物面对平民百姓时的那种微笑，向观众致意。

这时，门官朗声通报：“奥地利大公殿下特使先生们驾到！”红衣主教立刻转身朝向那道门，脸上浮现出极为热情的笑容。尽管 he 觉得，堂堂红衣主教居然要款待佛兰德使臣们这班芝麻绿豆官很倒胃口，不过为了讨好主上，他也只能勉为其难、装装样子了。

名师 赏析

Mingshi Shangxi

本章交代了故事发生的历史背景，重点描绘了巴黎市民在主显节和狂人节狂欢及观看圣迹剧演出的场景，为小说的发展拉开了序幕。在作者机智幽默而富有讽刺意味的描绘之下，观看演出的巴黎市民、捣蛋鬼约翰、带伤疤的乞丐、落魄诗人格兰古瓦、威严的红衣主教等纷纷粉墨登场。通篇人物形象的刻画、各种场景的描写都极具感染力，活灵活现地展现了15世纪巴黎各阶层的生活现状，很好地烘托出了那个时代的主题和盛大节日的喧闹场景，为后面故事情节的发展做足了铺垫。

● 好词好句

空空如也 战战兢兢 喧嚣 字字珠玑 天赐良机

可怜的格兰古瓦！此刻，就是巴黎城库存的弹药全部引燃，也不如门官说出“红衣主教大人驾到”这几个字更具威慑力。

● 延伸思考

1.故事发生在怎样的历史背景之下？当时法国的社会现状是怎样的？

2.格兰古瓦是本书的一个线索人物，你认为他是一个什么样的人？



卡西莫多

正当佛兰德使臣们神态庄严地鱼贯而入时，一个身材高大的汉子硬要挤进来和他们并肩而入。这个人头戴毡帽，身穿皮袄，混在身穿锦缎华服的使臣们中间，显得很不协调。门官以为这是哪个马夫晕头转向，走错了门，便一把拦住他，说：“喂，朋友，站住！”

穿皮袄的人肩头一拱，撞开门官，吼道：“你这家伙想干什么？没看见我跟他们是一起的啊？”“您……怎么称呼？”门官道。“我叫雅克·科坡诺勒。”“身份？”“佛兰德根特城卖袜子的！”雅克·科坡诺勒不耐烦地说。（丰富有趣的对话描写，使人物形象更加鲜活生动。）门官退缩了：一个卖袜子的，这可怎么通报呢？红衣主教也为佛兰德使团带来的这个上不了台面的家伙感到难堪，他皱了皱眉头，对门官道：“你就通报雅克·科坡诺勒，根特城法院的文书。”哪料，雅克·科坡诺勒大大咧咧地纠正道：“不对！雅克·科坡诺勒，卖袜子的！听见了吗，门官？卖袜子的就是卖袜子的，特使先生不止一次光顾我的袜店。”

全场哄堂大笑，掌声如雷。大家都为这个挫辱了红衣主教大人的袜商叫好，可怜的红衣主教则如芒刺在背，和如此拙劣的宾客同席，让他觉得颜面尽失。在众人的注视下，二人各自就坐：红衣主教颇为狼狈，愁眉不展；科坡诺勒则泰然自若，趾高气扬。



读者大概还没忘记那个在贵宾看台飞檐上落座的乞丐吧？即使贵宾们纷纷入座，他也依然肆无忌惮地坐在那里，岿然不动。然而，事情就是这么凑巧，科坡诺勒偏偏坐到了看台的前排，他的座位正好在乞丐的头顶上方。〔于是，袜商瞧了瞧眼皮底下的这个怪人，友善地拍了拍他遮着破布片的肩膀。乞丐猛一回头，两张面孔起初流露出不胜惊讶的表情，继而变成了心领神会、无比喜悦的神情。随后，袜商和乞丐全然不顾观众们的注视，竟拉着手，热烈地攀谈起来。〕① 这场景简直太奇妙了！全场观众都欣喜若狂，大堂里欢笑声一片。红衣主教立刻觉察到了气氛的不对。他微微探了探身，发现了那个乞丐，不由大为恼火：“司法宫典吏大人，快把这家伙扔到河里去！”科坡诺勒不悦地说：“红衣主教大人，这位是我的朋友克洛班。”说这话时，他依然没放开克洛班的手。红衣主教气呼呼地咬了咬嘴唇，不愿再理这个袜商了。“太妙了！”这个袜商居然敢顶撞红衣主教大人，观众们没有理由不热血沸腾。

这时，站在戏台子旁边的格兰古瓦早已面如死灰。〔红衣主教一入场，他就在不停地忙活，不停地提高嗓门儿吩咐演员演下去，不停地招呼观众看戏，不停地鼓动旁边的人让他们来要求继续演戏，可是一切努力都是徒劳的，观众们似乎更愿意看发生在贵宾看台上的这出戏。〕② 尽管如此，格兰古瓦还在为挽救他的序幕诗做着最后的努力。当他发现全场稍微平静下来一点儿后，立刻要求重新开演圣迹剧，不过这遭到了磨坊约翰等一帮学生的强烈反对。他们早就对文绉绉的序幕诗感到厌烦了，一听说要重演，立刻喊道：“不行，打倒圣迹剧！打倒！”

这一阵喧哗引起了红衣主教大人的注意。司法宫典吏走到主教大人跟前，小心翼翼地解释了民众失礼的原委：只因时到正午，大人还没驾临，演员迫不得已，只好开演了。主教大人一听，哈哈大笑：“老

实说，即使是换了大学校长，也只能这么做了。”他转向身边的一名特使团成员，道，“您说呢，纪尧姆·里默先生？”〔“大人，”纪尧姆·里默笑道，“逃过了受半出戏的罪，我们也该知足了，这也算占了点便宜。”“还让那些混账东西把这出戏演下去吗？”司法官典吏谄媚地问。“演下去吧，我无所谓，可以趁这个机会念念每日祈祷经。”红衣主教说。〕^③

于是，戏台上的演员接着背诵无聊的台词，而观众们谁也无心再看戏了，所有的目光都转向了贵宾看台。

一台精彩的寓意剧遭到了众人的鄙弃，这足以令格兰古瓦痛心疾首了，然而，让他更没想到的是，那个袜商科坡诺勒突然站了起来，在观众们的注目礼中发表了一通十恶不赦的演说：“巴黎的市民、绅士们，我们大家待在这里是在干什么呢？当然，我看到那边的台子上有几个人在斗嘴皮子，我闹不懂这是不是你们所说的什么圣迹剧。不过，这玩意儿可真没劲。我来这儿可不是为了看这个，我是为参加狂人节，选举丑大王而来的。在我们根特也有选丑大王的活动，在这方面，我们并不落后。在我们那里是这么做的：搞一个大聚会，就像

名师导读

Mingshi Daodu

①袜商居然敢公然顶撞红衣主教，已经让红衣主教失掉了颜面，而他竟然还认识乞丐克洛班！这一出滑稽可笑的闹剧远比戏台上的圣迹剧演出更精彩。作者幽默、形象的描绘不仅烘托了“喧闹”的主题，更为下文格兰古瓦戏剧的夭折埋下了伏笔。

②反复使用“不停地”，增强了语势，突出了格兰古瓦力图挽救他的序幕诗，想把序幕诗演下去的焦灼心情。

（反复修辞）

③“逃过了受半出戏的罪”“占了点便宜”“混账东西”“我无所谓”这些词语的运用，淋漓尽致地展现出了上层阶级对普通民众和圣迹剧的鄙视。